



- CERTIDÃO:-

-----Joanes Agnelo Lino Rodrigues, Conservador dos Registos da Comarca do Salcete.-

-----Certifico copiar o extracto da descripção predial numero trinta e seis mil oitocentos sessenta e dois- do Livro B. numero noventa e cinco da serie nova e bem assim a inscripção de terreno numero quarenta e oito mil quinhentos e trazo do Livro G. numero cinquenta e oito, pela muncira seguinte:-----

-----Extracto da descripção a fls.70 do Livro B.95.-

Numero trinta e seis mil oitocentos sessenta e dois- Predio rustico denominado Ubolo, setimo da cultura do coqueiros , cajeiros e outras arvores, sito na bairro segundo, da aldeia Issaim, da freguesia de Velhão, confina pelo nascente com o freguesia pelo poente e norte com o ome do oitavo e pelo sul com o predio do dito Rosario Pereira- Valor venal doze mil rupias.-

Este predio é cercado pelo muro e tem a area de cento noventa e oito mil seiscientos e dezassete metros quadrados- O dito predio é formado dos predios descritos sob os numeros quinze mil noventa e tres (onze mil seiscientos trinta e oito e trinta e quatro mil e quinhentos trinta e oito novos da serie) e outros mil seiscientos

2626





Conta N.º 665

Art.º 1.º	1:20
Art.º 11.º	5:00
Art.º 11.º 2	1:40
Art.º 13.º	0:20
SOMA -	7:80
Preparado -	5:00
Diferença -	2:80

6919 Parcela vendida: M. RGO. Data 13-8-85

Serial No. *P. H. S. P. S. S. S.*  
 Value of Stamp Paid: *13.00*  
 Name of Purchaser: *P. H. S. P. S. S. S.*  
 Residence: *APR 40*  
 Purpose: *...*  
 Pago por recibo nº 33/11

Signature of stamp vendor *[Signature]*  
 Signature of purchaser *[Signature]*

rino desta Comarca Santa Rita Vaz, com o teor da escritura  
 de um de Abril de mil novecentos e sessenta e tres, lavrada

pele dito notario e folhas quaranta e tres do livro numero.  
 mil cento oitenta e nove- Arquivel o requerimento - Indico  
 pessoal numero cinco da letra A. e folhas quaranta e tres- Es-  
 ta inscriçao foi efectuada em vinte e quatro de Julho de mil no-

vocentos sessenta e tres- Seguem resullvas- O Conservador- Pio-  
 riano Roque Justino Barreto. -

-----Certifico mais que sobre o referido predio numero trinta e  
 seis mil oitocentos sessenta e dois, poseu govrnito o usufruto no  
 livro F. dezasseto e folhas noventa, sob a inscriçao numero nove  
 mil duzentos quaranta e tres, registado em vinte e cinco do Maio

de mil novecentos sessenta e tres, a favor do Narcisva Damodora  
 Naique e sua mulher Lockimbal Naique, proprietarios do Morgão  
 -----Por ser verdade, se passou a presente certidão que vai por  
 mim assinada depois de revista e concertada a requerimento do

F. F. Dourgul, advogado residente em Morgão, apresentado sob o numero  
 dois do Diário do dez de Setembro corrente- Conservador dos R

gistros da Comarca de Salcoto em Morgão, nos, 25 do Setembro de 198  
 Ha summas de servidas e sublinhas: memoria: curia  
 bussento: este: cinco: herge: numero: hinda e reis m  
 edoentis lreanda e deis: Relenda e mu: hinda e rei  
 mil eito e entis: domiciliados:

TRUE COPY



*[Signature]*  
 Wilfred A. F. Boadiga  
 Notary  
 Panaji  
 State of Goa (India)

TRANSLATION

TRUE COPY

Issued in stamped paper, Goa, Daman & Diu,  
India, of total value Re 1-50p.

Sd/ JALRod,

Seal of Notary  
Wilfred Afboadita,  
Panaji, State of Goa,  
India and his signature.

- CERTIFICATE -

-----Joanes Agnelo Lino Rodrigues, Registrar of the

Judicial Division of Calcutta.-----

-----I certify copying the extract of property description number 36862- of book B number ninety five of new series, as well as, the inscription of transmission number 48513 of book number fifty eight, in the manner following:-

----- Extract of description at fls. 70 of book b 95.-

Number 36862- Rustic property denominated Ubolo, seventh, of the cultivation of coconut, cashew and other tress, situated in ward second, of the village Issorcim, of the parish of Velco, bounds on the east by the rivulet on the west and north by top of the hill and on the south by the property of the said Rosario Pereira- Sale value twelve thousand rupees.-This property is enclosed by wall and has an area of 198617 square metres. The said property is formed of properties described under the numbers 15093, 14638 and part west of property number 30538, new.-----

-----Annotation to the same description-----

1954- February- sixteen- Number seven- Number one- In ter-

ms of paragraph fourth of article hundred twenty nine of Code of Land Registration in force and in view of declaration which served as base to temporary inscription of hypothecation number 21483, posted at folios hundred and two of book C number 55, new, I declare that the property described above under the number 36862, is inscribed in the respective matriz of properties, under the number, two hundred eighty two. The Registrar- F. Barreto.-----

-----Inscription of transmission at fls.11 of book G.no.58.--  
Year 1963- Month May. Day twenty fifth. Number of order of presentation seven- Number 48513. Is inscribed in favour of Ananta Narcinva Nalque, married to Mira Nalque, proprietors, domiciled in Margao, the transmission of properties described under the numbers 10028 and 10264 at folios forty overleaf and hundred fifty nine of book B. number 26, 30630 at folios hundred ninety three overleaf of book B. no.78, 36852, 36853, 36854, 36855, 36856, 36857, 36858, 36859, 36860, 36861, 36862. 36871. 36881. 36882 and 36883, respectively at folios sixty five upto seventy, folios 74 overleaf, folios 88 overleaf and 89 and 89 overleaf of book B number 95, all of new series, with exclusion of usufruct/yeild as they have been gifted on account of disposable quota with the same exclusion and with the condition

presented under the number two of Day Book of tenth September current.- Registry of the Judicial Division of Salcete in Margao, dated 25th September, 1985.-

There are corrections, erasures and interlines:...

The Registrar Sd/ Joanes Agnelo Lino Rodrigues.-----

Account No. 665. ... Total 7:80 Deposit 5:00. Differen-

ce:80. Paid by receipt no. 33/11.(Sd) JALRod.--

\*\*\*\*\*

True copy Sd/ WAFBoadita, Wilfred A.F.Boadita, Notary

Panaji, State of Goa (India) Reg. No. 3811/97. Dated: 22.05.1997.

Seal of Notary Wilfred A.F.Boadita, over notarial stamp and signature of the said notary.

-----

of not to operate the same, sell or in any form bind, in the life time of the donors, with the clause of incommunicability by their parents Narcinva Lamodora Nalque and his wife Lockimibal Nalque, proprietors, domiciled in Margao, for the value of sixteen thousand seven hundred and fifty rupees- Certificate issued on fourth May 1963, by assistant Narcornim, of temporary notary of this Judicial Division Santa Rita Vaz, with the tenor of deed of first April, 1963, drawn by the said notary at folios forty three of book number one thousand one hundred eighty nine. I archived the application- Personal index number five of alphabet A. at folios forty three- This inscription was done on twenty fourth of July 1963.

Hollow safeguards. The Registrar- Floriano Roque Justino Barreto.-----

-----I certify further that over the referred to property number 36862, weighs only the usufruct in book F. 17 at folios 90, under the inscription number 9243, registered on 25th May, 1963, in favour of Narcinva Lamodora Nalque and his wife Lockimibal Nalque, proprietors of Margao,-----

-----For being true, is issued the present certificate, which is signed by me after review and corrected, at the written request of F.F. Langul, advocate residing in Margao,